

Mode d'emploi

Contre-connecteur pour câble de raccordement version EPR, Garniture de confection 03-9320-0168 à -0174



Remarques concernant le mode d'emploi

Ce mode d'emploi contient les informations nécessaires pour une utilisation appropriée du contre-connecteur. Il s'adresse à un personnel technique qualifié. Le mode d'emploi résume les mesures de sécurité les plus importantes et doit être lu par toutes les personnes qui travaillent avec le produit afin qu'elles soient familiarisées avec le maniement correct du produit. Le mode d'emploi doit être conservé et doit être disponible pendant toute la durée de vie du produit.

Descriptif

Les contre-connecteurs, garniture de confection 03-9320-0168 à -0174, sont compatibles avec les interrupteurs de fin de course de protection contre les fuites de fluide de refroidissement, Type 37-2937-1130/..., de la société BARTEC GmbH. Ils résistent aux rayonnements ionisants, high temperatures et aux vibrations et ils disposent d'une décharge de traction importante. Les contre-connecteurs sont conçus pour une utilisation dans la construction de machines et de turbines et dans le domaine nucléaire. La société BARTEC GmbH fournit une garniture de confection contenant tous les composants pour la confection d'un câble de raccordement.

Caractéristiques techniques

Résistance aux rayonnements

Dans des conditions normales jusqu'à 50 kGy

Conditions d'accident proven

Résistance de rayonnement 800 kGy:

$$\vartheta_{\max} = 156 \text{ °C}/10 \text{ h}$$

$$p_{\max} = 7,0 \text{ bar abs.}$$

Résistance de rayonnement 200 kGy:

$$\vartheta_{\max} = 152 \text{ °C}/24 \text{ h}$$

$$p_{\max} = 6,5 \text{ bar abs.}$$

Température ambiante

-25 °C à +85 °C (-13 °F à 185 °F)

Indice de protection

Selon DIN EN 60 529 dans l'état verrouillé : IP 65

Matériau

Raccord de câble

Boîtier : laiton nickelé

Joint d'étanchéité : Fluoroélastomère

Manchon de protection : Fluoroélastomère

Boîtier passe-câble

Boîtier : Acier inoxydable

Support de douille

Boîtier : Ryton

Contact à sertir

Boîtier : Laiton

Revêtement : doré

Durée de vie mécanique

Cycles de fonctionnement: min. 500

Caractéristiques électriques

Intensité nominale : 10 A

Tension de dimensionnement : 250 V

Tension de dimensionnement d'impulsion : 4 kV

Zone de serrage raccord de câble

Affectation des contacts 2-5-7

Garniture de confection 03-9320-0168 :

7,5 - 9 mm, (0,3 - 0,35 in)

Garniture de confection 03-9320-0169 :

8,5 - 11 mm, (0,33 - 0,43 in)

Garniture de confection 03-9320-0170 :

10,5 - 13 mm, (0,41 - 0,51 in)

Affectation des contacts 1-2-3

Garniture de confection 03-9320-0171 :

7,5 - 9 mm, (0,3 - 0,35 in)

Garniture de confection 03-9320-0172 :

8,5 - 11 mm, (0,33 - 0,43 in)

Garniture de confection 03-9320-0173 :

10,5 - 13 mm, (0,41 - 0,51 in)

Garniture de confection 03-9320-0174 :

12 - 15 mm, (0,47 - 0,59 in)

Section des conducteurs

0,5 mm² (20 AWG)

Mode de verrouillage

Par étrier longitudinal

Dimensions

voir dimensions

Consignes de sécurité

Le contre-connecteur doit être utilisé seulement à l'intérieur de la plage de température ambiante et d'utilisation indiquée. L'utilisation dans des atmosphères autres que celles qui sont mentionnées ou la modification du produit par une personne autre que le fabricant libère la société BARTEC de sa responsabilité pour cause de vices et de toute responsabilité allant au-delà. Il est impératif de respecter les règles légales et les autres directives engageantes généralement en vigueur concernant la sécurité au travail, la prévention d'accidents et la protection de l'environnement. Les lois et directives en vigueur doivent être respectées avant la mise en service resp. la remise en service. Le contre-connecteur doit être utilisé seulement dans un état propre et non endommagé. Les transformations et modifications ne sont pas autorisées.

Pictogrammes

Les passages particulièrement importants de la présente notice d'instructions sont signalés par des pictogrammes :

DANGER

DANGER indique un danger de mort ou de blessures graves s'il n'est pas évité.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique un danger pouvant entraîner la mort ou de graves blessures s'il n'est pas évité.

ATTENTION

ATTENTION indique un danger pouvant entraîner des blessures s'il n'est pas évité.

AVIS

AVIS indique des mesures permettant d'éviter des dommages matériels.

A NOTER

Remarques et informations importantes pour un usage efficace, économique et respectueux de l'environnement.

Normes respectées

DIN EN 175 301-801, DIN EN 60 664-1, DIN EN 61 984

Transport et stockage

A NOTER

Le transport et le stockage sont autorisés uniquement dans l'emballage d'origine.

Mode d'emploi

Contre-connecteur pour câble de raccordement version EPR, Garniture de confection 03-9320-0168 à -0174



Montage, installation et mise en service

⚠ AVERTISSEMENT

- Respecter les règles spécifiques à l'installation pour la réalisation d'un raccordement protégé contre les fuites de fluide de refroidissement.
- Sur des appareils électrotechniques qui sont déplacés en utilisation normale, protéger la ligne raccordée contre une flexion excessive selon EN 50565-1:2014.
- Utiliser seulement des outils appropriés.

Montage/installation

ⓘ A NOTER

Plans de montage et schéma de branchement, voir page suivante.

Mise en service

Avant la mise en service, il faut vérifier :

- Interrupteur de fin de course installé de manière réglementaire?
- Interrupteur de fin de course et contre-connecteur non endommagés?
- Raccordement sur le contre-connecteur réalisé de manière appropriée?
- Vérifier le serrage des passe-câbles
- Vérifier le serrage des vis

Fonctionnement

ⓘ AVIS

- Les interrupteurs de fin de course et les contre-connecteurs doivent être utilisés seulement dans les limites techniques applicables (voir Caractéristiques techniques)

Maintenance et élimination des défauts

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les travaux de maintenance et d'élimination des pannes doivent être effectués exclusivement par du personnel spécialisé et autorisé.

Maintenance

ⓘ AVIS

Vérifier régulièrement la présence de fissures, l'état général et le serrage des contre-connecteurs, des joints d'étanchéité et des câbles. L'utilisateur du contre-connecteur doit maintenir celui-ci dans un état approprié, l'utiliser de manière adéquate, et le vérifier et le nettoyer régulièrement.

Élimination des défauts

ⓘ AVIS

Les contre-connecteurs sont défectueux s'ils présentent des fissures ou d'autres endommagements ou si le serrage du câble n'est plus garanti. Les contre-connecteurs ne peuvent pas être réparés. Ils doivent être remplacés en re-respectant ce mode d'emploi. Le remplacement doit impérativement s'effectuer avec des pièces d'origine.

Accessoires, pièces de rechange

Pour des accessoires et des pièces de rechange, contacter la société BARTEC GmbH par l'intermédiaire des coordonnées du service après-vente.

Élimination

Les composants du contre-connecteur contiennent des pièces métalliques et en matière plastique. C'est pourquoi il est impératif de respecter les exigences légales concernant l'élimination des déchets électriques (par exemple, faire exécuter l'élimination par une entreprise d'élimination agréée).

S.A.V.

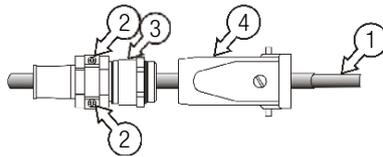
BARTEC GmbH
Max-Eyth-Str. 16
97980 Bad Mergentheim
Allemagne
Tél.: +49 7931 597 0
Fax: +49 7931 597 119

Plans de montage

⚠ AVERTISSEMENT

- Respecter les règles spécifiques à l'installation pour la réalisation d'un raccordement protégé contre les fuites de fluide de refroidissement.

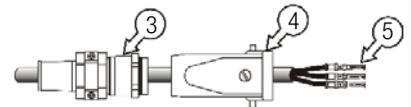
1. Dénuder le câble (1) sur environ 40 mm (1,58 in) et retirer l'isolation des torons sur environ 8 mm (0,31 in). Desserrer les deux vis de fixation (2) du raccord de câble. Faire coulisser le câble (1) à travers le raccord de câble (3) et le boîtier passe-câble (4).



2. Sertir les contacts à sertir (5) sur les torons. Tous les fils individuels doivent être complètement insérés dans le contact à sertir.

ⓘ AVIS

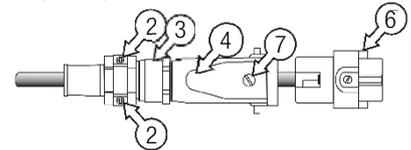
Utiliser un outil de sertissage approprié, par exemple pince à sertir à quatre encoches Buchanan (fournisseur : www.harting.fr) réglage Ø1,0 mm². Un sertissage correct est obtenu lorsque la force d'arrachement de 70 N entre le contact à sertir et le toron est atteinte. Faire coulisser le boîtier passe-câble (4) vers l'arrière et le visser sur le raccord de câble (3) sur le bloc.



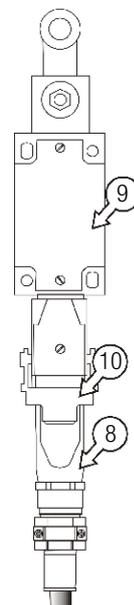
3. Pousser les contacts à sertir (5) selon l'occupation des branchements (voir page 3) jusqu'à l'encliquetage dans la douille (6). Faire coulisser la douille dans le boîtier passe-câble et le visser avec la vis à tête fraisée M3 x 6 (7).

ⓘ AVIS

Veillez à ce que les torons individuels ne soient pas endommagés/court-circuités lors du coulisement vers l'arrière et du vissage de la douille avec le boîtier passe-câble. Serrer les deux vis de fixation (2) du raccord de câble (3) de façon à ce que le câble soit fixé à la main pour la sollicitation à attendre et ne puisse pas être retiré.



4. Insérer le contre-connecteur (8) sur l'interrupteur de fin de course (9) et le verrouiller avec un étrier longitudinal (10).



Mode d'emploi

Contre-connecteur pour câble de raccordement version EPR, Garniture de confection 03-9320-0168 à -0174



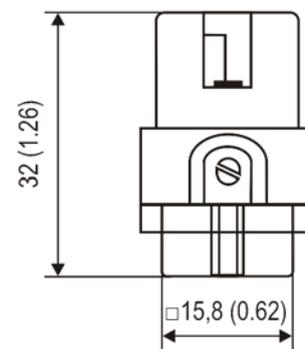
Schéma de branchement

Vue de la douille dans le sens de la flèche (voir montage avant l'étape 5).

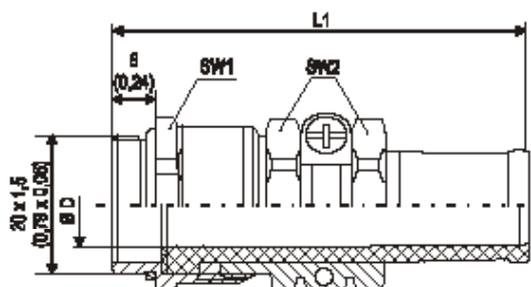
Garniture de confection 03-9320-0168/-0169/-0170			
	Connecteur	Affectation dans l'interrupteur de fin de course	Interrupteur
	2	2	Base noire BK
	5	5	Contact à fermeture brune BN
7	7	Contact à ouverture bleu BU	

Garniture de confection 03-9320-0171/-0172/-0173/-0174			
	Connecteur	Affectation dans l'interrupteur de fin de course	Interrupteur
	1	1	Base noire BK
	2	2	Contact à fermeture brune BN
3	3	Contact à ouverture bleu BU	

Dimensions Support de douille, mm (in)

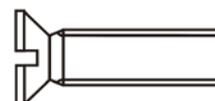


Dimensions Raccord de câble, mm (in)

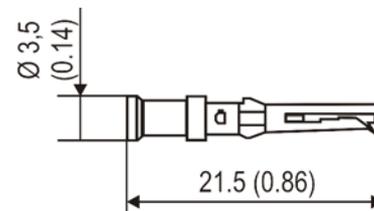


L1	Taille de clé SW1/SW2	Ø D zone de serrage câble
61,5 (2,42)	22	7,5 - 9 (0,30 - 0,35)
61,5 (2,42)	22	8,5 - 11 (0,34 - 0,43)
61,5 (2,42)	22	10,5 - 13 (0,41 - 0,51)
66,5 (2,62)	24	12,0 - 15 (0,47 - 0,59)

Dimensions Vis à tête fraisée fendue M3 x 6, mm (in)



Dimensions Contact à sertir, mm (in)



Dimensions Boîtier passe-câble, mm (in)

